



(PORTE PAGO)

AÑO VII

MINAS, MARZO 6 DE 1904

Núm. 335

# EL CRIOLLO

SEMANARIO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS

Satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**"NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO"**

PROPIETARIO - ADMINISTRADOR

**Marcelino L. Pereira**

CAPATÁZ

**Pánfilo Moreira**

Soy EL CRIOLLO de la tierra  
 Donde nació Lavalleja;  
 Soy el que quiere pareja  
 La ley, porque odia la guerra.  
 Soy el que de sí destierra  
 Las intrigas del partido;  
 Soy aquel que siempre ha sido  
 Lial amigo del paisano  
 Y tiene pronta la mano  
 Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
 De rancho en rancho cantando;  
 El que vive pregonando  
 Nuestra santa libertad;  
 Soy el que ama al chiripá  
 Y no olvida el cimarrón;  
 El que no falta en reunión  
 Que el paisanaje se encuentra;  
 Soy el gaucha que anda dentro  
 Va mostrando el corazón.

## COIMA

### EN EL PUEBLO

Año adelantado	\$ 2.30
Semestre adelantado	» 1.20
Mensualidad ordinaria	» 0.20

### EN CAMPAÑA

Año adelantado	\$ 2.50
Semestre adelantado	1.25
Mensual adelantado	0.25

ADMINISTRACION É IMPRENTA:

CEBOLLATÍ ESQ. TREINTA Y TRES

Se reciben órdenes por Teléfono Local n.º 103.



## **"MAS VALE TARDE QUE NUNCA"**

Es un proverbio sabio; pero es mejor hacer las cosas á tiempo. Muchos tísicos y otros enfermos, encontrándose ya dispuestos á abandonar toda esperanza de vida, han hallado alivio y aún curación usando la Emulsión de Scott; pero en algunos casos era ya tarde para lograr una curación rápida. La

### **Emulsion de Scott**

arranca el mar de raíz, especialmente usándola á tiempo, cuando comienza la debilidad ó pérdida de carnes. No hay caso de debilidad ó extenuación que resista á este preparado que *produce fuerzas y crea carnes*.

Así lo atestiguan millares de médicos que la recetan en casos de Tos y Catarros, Debilidad Pulmonar, Anémia, Escrófulas y Raquitismo.

La legítima lleva en la cubierta la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS,

**SCOTT y BOWNE, Quimicos, Nueva York.**

No hay emplasto poroso como el "Excelsior."

---

## Tienda, Mercería y Ropería DE CHAPE Hnos.

(HIJOS DE JUAN CHAPE)

Calle 25 de Mayo esq. 18 de Julio

-MINAS-

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.



# El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERRAS

**No hace liga con ningún partido**

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capaláz  
PÁNFILO MOREIRA

## Prima á los Suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

## Cuadro viejo

Un viento helado, cortante, corre sin reposo... se le vé pasar como un rodillo enorme que inclina los cardos y achata el pastizal, que cabecean impotentes y ateridos.

El campo tiembla con toda una expresión de frío, que aunque no se sintiera, se adivina. No hay colores... todo es opaco.

Tropel de nubes pardas se cruzan incansables, amenazando descubrir un rayo de luz que nunca viene.

La loma en silencio, estoica, esfuma su línea en el firmamento.

El arroyo deslizándose apurado, tiritando de frío... trepidando sus ondas, huye como buscando otro aliento.

En el fondo de la laguna se renuevan las nubes... semeja que bullen humos, luchando por salir sin conseguirlo... y arriba, el agua se corre sin descanso en pliegues que hace el cierzo... la laguna se rebuja en invisibles cobijas!

En la ondonada hay algo que asoma... parece el lomo de un fenomenal carpincho que duerme agarrotado...

Se levanta un humo débil que el viento absorbe antes de darle rumbo... es que hay

allí un rancho... un puesto avanzado del hombre en la inmensa soledad; un carril del futuro.

Y el viento corre y se burla, colocando sus lábios en los pelados brazos de los árboles y silbando con sorna.

Surjen en la loma bultos inquietos... parecen siluetas de hombres... Por la falda suben grandes manchas... llegan al alto... ¡son hombres!... Se mezclan en informe montón... saltan chispas de viva luz que duran un segundo... el viento trae moribundos ecos de estampidos.

Un rayo de sol indeciso rasga las nubes y corre á la loma... se distinguen regueros de algo que brilla con rojizos reflejos... y sobre el fondo gris del cielo, coronando la loma... hombres!... lanzas!... banderas!... ¡la Patria!... quizás... Es un bajo relieve en granito... las nubes, con rabia ahogan el rayo de luz imprudente... ha sido un instante nomás!

Y el vieno sigue soplando contento y sin trégua... Salta, corre, se revuelca en las zanjás!

El campo tiembla... se arrolla... se achica... Se oculta la loma, se borra... y el cielo se oculta... La noche ha invadido todo con su fondo negro... mas el arroyo delata la natura aterida, trepidando sus ondas y corriendo buscando otro aliento, otro cielo... En la loma hay puntos de fuego... ¡fogones!... ¡la patria!... quizás... que festeja sus triunfos.

Y el viento corriendo, helado, cortante; inclinando los cardos, achatando los pastos, sigue silbando contento.

VICENTE ROSSI.





## AMARGO

PARA ALFREDO VARZI

¿Por qué no se me olvida aquella tarde en que Jacinto me llevó á tu rancho pa que tu tata, que en la gloria estea, me escuchara cantar? Maldito canto! ...

Cuando te vide á vos, me quedé mudo y corcobió mi corazón, gritando una sarta de cosas que me hicieron pensar que me encontraba enamorado.

Y vos, como si nada... Yo en seguida colegí que no te era muy simpático, porque al brindarme un mate, retiraste tu asiento de ande yo me había sentado.

—¿Toma dulce ó amargo?—tu tatita me preguntó. Miré tus ojos pardos y al ver que eran amargos, al mirarme, suspirando enanqué:—Lo tomo amargo!

Sabélo, ingrata: dende aquella tarde cuando cimarroneo, de mis labios se escapan mil suspiros, y mis lágrimas suelen estar adentro el mate, caíndo.

ENRIQUE BUTTARO.

## A PICOTAZOS

(En la Féría de Montevideo)

—Apurá el tranco, Nicanora, si querés pasar revista al tendal.

—Oh, y dejáme bombiar tuito á mi gusto,

que pa'eso me has traído dende el otro lao del Carpintería!

—Es que la *fiera*, mi vieja, es un zorro e cola muy larga, y no vá á dar el tiempo e sí pa tanto resuellito.

—Mirá, Jesús; como se apolotona el manataje en aquel galponcito é la zurda!... ¿Que habrá, che?

—Vaya uno á saberlo!

—¿Querés que nos alleguemos?

—Güeno; codiá y cinchá pa'ante namás, porque aquí tuitos son gentes de mal andar.

—¿Sentís como se desgañota el patrón del galponcito? Que venderá?

—Pa mí que tiene puro entrevero, como botica.

—Mirá, nos llama.

—¿Que vende, Don?

—Cosa de chancería!... *¡Futura di porco!* Venga, venga!

—Este nos ha confundido, Nicanora, pero no li'hace; achicá la barriguera y vamos á allegarnos al mostrador.

—¡Pucha puebleros groseros, me tienen machucada á pechazos!

—¡Guardáte, señora é cavaliero, que bel lechoncito, veramente di manteca!

—De manteca, no friegue!

—*Sédichi* reali!

—No es caro, seis reales!

—Ma no séi reales!

—¿Y no le ha dicho á mi marido que vale seis reales?

—*Sédichi*; diez y séi!

—Pa su marca... no hay boleto!

—Ma sí, señore, lo vendo con boleto é tuto!

—Vamos Jesús, no vés que no tiene madre viva!

—Ma Dío, la madre e cuesta chancha que istá en el picadero.

—Pero q' está diciendo amigo, porqué la bla ansina é su vieja, no sea carcamán bárbaro!

—Io parlo di la máma dil lechón!

—Indio bagual, no ves q' el hombre habla é la chancha, y ya se la acollaraste é parienta!

—Calláte china mal pelechada, q' nãides te ha traído pa defendedora e pobres ¿sabés?... Diga, Don, ¿quiere una lata po'el lechón?

—Ma Dío, mi costa 4 riali il permiso!

—Que permiso?



—Cuelo per *amasarlo*.  
—Ché, Jesús, y... ¿este hombre amasa los lechones?

—Per Dio, volete comerlo vivo!

—Vámos, china, este estrangis se está pasando... y yo... puede que le *amase* esas ñatas, con raíces color de vino carlón, si nos sigue faltando!

—Mi marido le ha ofrecido un peso, y diga si lo quiere.

—Un peso!... Per cuando venga la paz!

—Vamos, vieja, este no sabe hablar más que de cosas de chanco y me vá á comprometer.

—No te alborotés, Jesús!

—¿Pero has visto, chinonga, como son estos estrangis? Porque uno les dá permiso pa que acampen en nuestros pagos, ya se creen autorizaos pa regolver nuestras cosas.

Ellos no tienen la culpa, sinó quien les dá el afrecho, como dice el refrán.

—Po'aquel lao se me hace que están de fiesta, ¿querés que váyamos rumbiando?

—Güeno, pero apurate. Trotiá largo namás, y si te perdés chiflame!

—Pucha gente mal criada; me han aflojao las naguas á cuadrilazos!

—Y que hacés que no te afirmás una mano en la baticola, como hacen las puebleras, que se lo apelotonan tuito en el anca, pues boba!

—Es que me viá á boliar, Jesús.

—Arrolláte na más el quillanguerío, que ansina no rejuntás ni abrojos!

—Mirá, mirá, Jesús, aquella estrangera como cincha por pelarse los tamangos!

—Y es cierto!... Mire, moza, no vaya á subir más la canilla del lao de montar, porque yá se le anda olfatiando la rodillera de la útra!... Oído!, y entuavía se pasa...

—No mirés eso, indio!

—Oh, ¿y ella pa que enseña!...

—No sabrá... que se le vé...

—Tape el tarro, moza!... No ves? ni caso me hace.

—No te oirá.

—Es que ha é ser ansina namás, mansita.

—Mire usté, pelarse las vaseras alante é tanta gente!

—Y eso que es aquí en nuestra tierra, an-

de hay zonzos que les atajamos el resuello, que de nó...

.....

—¿Que habrá en aquel cortinao, Jesús?

—Allegate pa bombiar.

—Pero dejarán?

—Allegate, pavota; aquí se puede ver tuiio sin pagar el dentro.

—No te apurés, indio.

—Oído!... Pa los pavos!... Perdona, Don, que al fin tuitos semos varones...

—¿Pero que hay, Jesús?

—No te allegués, Nicanora, si no querés descarrilarte de la sentada.

—¿Pero que filiaste?

—Dá güelta la rés, *mija*, y tironiá lijero la rienda.

—Pero desembuchá, ¿qué vistes?

—La porra, vieja, y que eso se vea en las entrañas de la cidá!

—Pero largá el güeso, pues.

—Galopió largo na más, Nicanora.

—Que será?

—Pucha gente safadá!

—Pero decime, ¿que vistes?

—¿Y no endivinás, mi vieja?

—Alguna otra extrangera enseñando más arriba el canillaje?

—Cargá le más la parada y la acertás!

—Como, más que con las canillas al áire?

—Vide un nación, mi vieja, con las piernas muy peludas, agachao ansina... cuasi en cuatro patas... y con el anca apuntando pa mí, forcejiando por encajarse unos calzones azulejos.

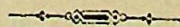
—No digás!

—Fijáte, hermanita, como te deja la suer-si vós destapás el cortinao.

—Vaya con la *fiera*!... Vámonos rumbiando, Jesús.

—Sí... y pa no volver en la perra vida, porque pa mí, aquí no se vén más que artículos de chancherías!

INDIO JESÚS.





## Pampeana

Ya el sol en el Occidente  
Hunde su disco de fuego  
Y ya del campo, el sosiego  
Se apodera lentamente;  
Un melancólico ambiente  
Quita al alma la entereza  
Contemplando la grandeza  
Del paisaje que se esfuma  
Entre el silencio y la bruma,  
La soledad y tristeza.

Y con lenta vibración,  
Cómo plegaria lejana,  
Se escucha de la campana  
El toque de la oración;  
Ya el dormido cañadón  
Exhala un débil gemido,  
Por la brisa estremecido,  
Que entre los juncuales cruza  
Mientras canta la lechuza  
Cerniéndose sobre el nido.

Con rumbo al monte lejano  
Que en el horizonte asoma  
Costeando, al tranco, la loma,  
Cruza, á caballo, un paisano.  
En la inmensidad del llano  
Fija, á veces, la mirada,  
Pero no encontrando nada  
Que haga torcer su destino  
Sigue imposible el camino  
Cómo un alma resignada.

Mira al sol, que en un instante  
Ya se pierde en lo profundo,  
Pero á dar luz á otro mundo  
Va, cómo siempre, radiante,  
Y, comparando anhelante  
El fin de su triste suerte,  
Que ya se aproxima, advierte,  
Al monte donde ignorado  
Irá á esconderse, ocultado  
Bajo el poncho de la muerte.

Mañana el sol, nuevamente  
Envuelto entre la alborada,  
Tenderá su luz dorada  
Por el campo floreciente,

Mas ya no oirá alegremente  
El estilo quejumbroso  
Con que el paisano dichoso  
El nuevo día saludaba  
Mientras su flete ensillaba  
Para trabajar gustoso.

No oirá ya, en las enramadas  
Esos aires argentinos  
Mesturados con los trinos  
De las aves en bandadas;  
Ni verá ya las peonadas  
Alegres cimarroneando  
Y en sus pingos escarciando,  
Dispuestos para el trabajo,  
Por la loma y por el bajo  
Irse, despues, dispersando.

Nada de eso verá, nó,  
Y en el trecho recorrido  
Hallará desconocido  
Lo que el día antes dejó;  
El progreso que pasó  
Como ola avasalladora  
Borró, casi en una hora,  
De las pampas argentinas  
Esas costumbres genuinas  
Que vió la patria en su aurora.

EL GAUCHO LEDEZMA.

## Empeño de una santa

Cierto día de invierno, un andalúz, miserablemente vestido, entró en una casa de empeño y mostrando al prestamista una imagen de madera que llevaba debajo del saco, le dijo:

—Diga ozté, camaráa de mi conzideración y rezpeto conziguiente: ¿quíe ozté jasé una premuta mu halagüeña y pozitivamente zegura?

—Vamos á ver—dijo secamente el prestamista.

—Po azcuche ozté con l'atenziún y eztímulo correzpondiente ar caso: si ozté me fazilita quinze duroz que neceesito con urgencia apremiante, po cuestionez privaá de familia etcétera, etc.... le dejo, pero, po pocoz diaz naá máz, ezta vigenzita, que ez la máz güena y máz milagroza que haya pizáo los ámbitoz der cielo y de la haz de la tierra der mundo. Aquí



aonde ozté la vé, media lloroza y argo carcomía po la mardita polilla que á toó ze atreve, nunca ha dezairao laz zúplicaz y pedíoz de los probez invál idoz, de los viejox y de los niñoz y, á máz de un gachó gomozo y prezumío, lo ha zacao de apuroz que harían temblá de horró, ar mezmó zatanáz de linfiegno.

—Entonces, ¿por qué no le pide á ella esos quince duros que tanto necesita?

—Diré á ozté instantaneamente y con prontitud: zon tantos y tantos, como ez de zuponé, los pedíoz quear cabo der día le elevan á ezta benovolente mageztad ezipirituaá der imperio celezte, que la immaculaá, po atendé á toós, con la prezteza que ez de zu agrado empleá en eztoz cazoz, se halla enterinamente confundía con tanto encargo y demáz trajínez que tendrá en er paraizo der cielo; y de ahí viene, precizamente, er que yo ezté aún sin zobretoó, pazando frío zin neceztidad, aunque jise er pedío con anticipazió previzora y minucioza, como es de prezumí.... ¿eztamoz?....

—Quiere decir, que esta vírgen ya no atien-de sus súplicas?...

—No ez ezo, camaraá: zi nó, que en vez de zobretoó, como era menezté, me ha mandáo una carraá de zapatos y mediaz de toáz elazez y hechuraz, pedíaz, zeguramente, po alguna familia mu numeroza y caída en er avizmo in-zondable de la mizeria angustioza de la vía.

—Siendo así, ¿por qué anda usté casi des-calzo?—dijo sonriendo el prestamista.

—Pué ez mu facil de comprendé: como los zapatoz y mediaz zus-dichaz, no eran destinaá á mis plantaz varonilez, han rezultao toós chicoz y endeblez de costrukción, aunque ez pecao er decilo... ¿que er cielo me perdone!!... y que Zan Pedro me deje ciego de los ojoz de la cara y me haga zalí cien calloz en ca déo der pié, zi digo á ozté una mentira.

—No pongo en duda todo lo que usted ha dicho, pero por esa santa, no puedo darle más que una peseta.

—¡Jesú, María!!... ¿que atrocidad y que dezdicha!!... Dioz premita que la probezita magestad no se apereiba de ezta acción impre-vizta de la vía cevilizá!!... Venga eza pezeta —dijo con energí—pero, tenga ozté po ent-tendío, mi güen zeñó de mi eztimazió y rez-

peto, que mientras yo viva en ezte mundo antojadizo y volátil cuar pruma que lleva er viento, tendré que pedí perdón, puezto de hinojox, á la vírgen generoza y filamtrópica, po la negra ingratitud cometía con ella en ezte momento propizio.

Y tomando la peseta, salió sin miras de volver en busca de su milagrosa imágen.

SATURNINO PINTOS RIOS.

Montevideo.

## RECAPACITANDO

¿Qué es la vida que tanto se ambiciona si por cada alegría que uno alcanza, cien martirios y penas la coronan incliuando á su lado la balanza?

¿Qué es el oro que tanto se desea? Por él se sacrifica el mundo entero, es vil metal que todo lo marea y que trae el dolor como trofeo.

¿Qué son la gloria, el lauro y el renombre que al agraciado llenan de alegría? Son tan solo la obra de otros hombres que cómo estos muere al otro día.

Todo es ilusión, todo es ficticio, lo único que es real es el dolor. Todo es mentira llena de artificio forjada de la vida en el calor.

¡Oh, tú, mundo insensato! Te recreas llenando al hombre débil de ilusión, y mas tarde, variando las ideas, le matas fibra á fibra el corazón.

B. MAR.

## MALETA NOTICIOSA

**Adelante-** En vista del éxito que tienen las bonitas tarjetas postales editadas por la flamante casa Varzi y C.<sup>a</sup>, de esta localidad, éxito al que responde el hecho de haberse colocado entre nuestras principales familias *trescientas cincuenta* en solo dos días, y más del doble en Montevideo, y con el objeto



de mejorar en lo posible la edición, que algunos *parciales* críticos encuentran deficiente, dicha casa ha resuelto encargar á Alemania el resto de la colección ó sean once vistas del Departamento. Tres importantes librerías de la capital y una de Buenos Aires prestigiarán la nueva campaña artística de nuestros buenos amigos Varzi y Taboada Bayolo.

Las tarjetas que reproducen el edificio, espléndido y de moderno estilo, de nuestro Hospital de Caridad, no han sufrido alteración niaguna en su precio inicial—*cuatro centésimos*—por el contrario de otras que andan por ahí, muy bien impresas también, y que en el corto espacio de dos meses perdieron *siete centésimos* del primer precio á que fueron puestas en venta.

A propósito de la casa Varzi y C.<sup>a</sup>, nos place hacer presente á los buenos catadores que, desde la entrante semana iniciará la explotación de los renombrados vinos de la «Granja Varzi», fuertemente acreditados en la República y que ya cuenta con muchos y decididos partidarios en nuestro mercado comercial.

¡Adelante, compañeros, y que la suerte sea propicia á los animosos que desafían una situación difícil y llena de peligros! ...

**Hecho de sangre**—El lunes, siendo las siete p. m., más ó menos, se tomaron en acalorada disputa Natalio Montagno y su cuñado Cesar Cirulo, pasando luego al terreno de los hechos, resultando el segundo herido de un balazo en el brazo derecho.

Practicóle la cura de intención el médico forense Dr. Tomás Bertelli, quien considera leve la herida y curable en veinte días.

El móvil del hecho, parece ser desavenencias de familia.

El Sr. Bernardo A. Perez, comisario de la policía vecinal, prendió á los procesados, quienes han sido puesto á disposición del Juez de Paz Dr. del Castillo, quien inició y sigue instruyendo el sumario, por ausencia del Juez L. Dptal.

**Que en paz descanse**—Anteayer fueron conducidos á la última morada los despojos mortales de la que en vida llamóse Elisa Dornag de Garcia, fallecida el día anterior víctima de corta enfermedad.

La extinta, que era muy apreciada, deja en este valle de lágrimas cinco criaturas de corta edad y á un esposo cariñoso que llorará por siempre tan sensible pérdida.

Que la resignación mitigue la pena que hoy embarga á los deudos de la finada, á quienes enviamos nuestro pésame.

**¡Esa luz!**—Bien es cierto que últimamente hánse cambiado casi totalmente las lamparillas del servicio de la luz eléctrica del alumbrado público, ofreciéndonos mas claridad los focos, necesidad que ya se imponía, pero hoy tenemos que reclamar otra cosa, pequeño servicio al que debe acceder la empresa, y es que esa luz se prenda mas temprano, pues hemos observado que ella viene á alumbrar cuando ya la oscuridad ha avanzado.

¿Seremos oídos? No lo dudamos.

**Emulsión de Scott**—Un niño raquitico está en constante peligro. Precisa hacerle recobrar las carnes, vigor y fuerza y para este objeto no hay medicamento que pueda siquiera compararse con la «Emulsión de Scott».

Montevideo, Mayo 10 1892.

El Médico Cirujano que suscribe declara: que la «Emulsión de Scott» es muy eficaz para el desarrollo de los niños y para las personas débiles de las vías respiratorias.

Dr. Bartolomé Bosio.

**Gratitud**—Alejandro Bonino (hijo) Agradece demostraciones de condolencias.

**Asunto solucionado**—Presentáronse á la oficina del Estado Civil, solicitando contraer matrimonio: Baudilio Rodríguez, de 39 años de edad, soltero, oriental, jornalero, domiciliado en el Penitente, y Decasia Martínez, 25 años de edad, soltera, oriental, domiciliada en esta ciudad.

**Nuevo plazo**—La administración Dptal. de Rentas hace saber á los contribuyentes de los impuestos de Patentes de Giro y Contribución Inmobiliaria, que debidamente autorizada por la Superioridad, continuará expediendo patentes sin imposición de multas y planillas sin recargo alguno hasta el 15 de Marzo corriente.

**Liquidación**—El propietario de la tienda, roparía y mercería «La Uruguaya» Sr.



Gabriel C. Alonso, deseando favorecer al público en sus compras de artículos de los ramos indicados, ha resuelto liquidar las mercaderías de estación, que lo constituye un completo surtido, estableciendo precios en *consonancia* con la crítica situación porque actualmente atravesamos.

De tales pichinchas todos deben aprovecharse, y le garantimos que nos agradecerán la roticia tan favorable para el comprador.

**Banco de la República**-Por decreto del ministerio de hacienda y de acuerdo con la autorización acordada por el Senado, fueron nombrados presidente del directorio del Banco de la República el Sr. Pablo Mañé y vocal del mismo el Sr. Luis Ignacio García.

**Contra las hormigas**-Entre los diversos medios propuestos para alejar las hormigas, el siguiente tiene el mérito de una gran simplicidad.

Se esparce sal en sus puntos de paso ó de acceso y con ella se espolvorea el nido. Se dice que el remedio es radical.

Para impedir que suban á los árboles, se ata á los troncos, á 10 centímetros de tierra, con una cuerda de lana gruesa como un dedo y se embebe de lisol disuelto en agua al 5 por 100.

Finalmente para alejarlas de las habitaciones puede recurrirse á la cánfora, envolviendo un pedazo de ella en una tela.

**Suceso sangriento**-La policía vecinal de la 5.<sup>a</sup> sección ha pasado un parte á la Jefatura Política dándole cuenta de un hecho de sangre ocurrido en aquella sección, en el que tomaron parte los vecinos Manuel Tabeira y Ramón Espinosa, resultando herido el primero que presenta varias heridas de arma blanca en el cuerpo, inferidas por el segundo que fugó inmediatamente sin que hasta este momento haya podido ser capturado.

El herido fué traído á esta ciudad, pasando á asistirse al hospital.

**Carneando barato**-El Sr. Alfredo Pasquier ha denunciado á la policía haberle sido carneada, en San Francisco, una vaca, de la que solo llevaron los razpas varios asa-

dos y el cuero.—También le rabonaron algunos caballos.

—Denuncia de la misma especie hace el vecino de aquel paraje D. Segundo Prieto, á quien le fué carneada otra vaca, y por seguir la *costumbre*, lleváronse únicamente el cuero y parte de la carne.

La policía vecinal en combinación con el teniente alcalde Sr. Benito Sanchez, trabaja activamente para dar con el autor ó autores de estas carneadas.

**Periodista suicida**-En una de las divisiones del Norte, puso fin á sus dias el joven Juan P. Escobar director y redactor de nuestro ex-colega «El Eco del Norte» de Taquarembó.

Periodista culto é ilustrado el joven Escobar hacia honor á la prensa nacional que ha de lamentar la temprana desaparición de elemento tan conspicuo.

Que la paz reine sobre la tumba del infortunado joven.

**Más sangre**-Antenoche, siendo las 11 más ó menos, se sintieron dos detonaciones de arma de fuego, que partian de los suburbios de la ciudad hacia el lado del arroyo San Francisco, calle Verdún y Gral. de la Llana.

Rápida acudió la policía vecinal al lugar del hecho, donde encontró á Francisco Ocampos herido en un pié, manifestando ser su heridor José Vescovi, quién habíase encerrado en su domicilio sin querer responder á la intimación que se le hacía, hasta que llegó el comisario Sr. Bernardo A. Perez, al que se entregó.

Herido y heridor fueron pasados á disposición del Juez de Paz.

**Chancelación**-Pedimos encarecidamente á nuestros agentes y suscriptores de campaña chancelen sus cuentas con esta administración hasta fin del año próximo pasado, facilitando así la mejor marcha del periódico.

**Recursos para la guerra**-El Senado y Cámara de Representantes, con fecha 2 del corriente ha facultado al Poder Ejecutivo para invertir en los gastos ocasionados



por la guerra actual el millón de pesos de deuda Empréstico Extraordinario creado por ley de 20 de Mayo de 1903.

### VARIAS

Procedente de Tres Arboles hállase en la localidad el joven Lorenzo P. Calvis, sobrino del estimado facultativo Dr. Calvis.

Con el propósito de consultar la ciencia médica para la enfermedad que le aqueja, el domingo se ausentó para la capital el rico hacendado y fuerte comerciante del León Sr. Cristobal Vazquez, á quien acompaña su hijo Cristóbal.

Estuvo entre nosotros el comerciante de Polanco Sr. Domingo Doria.

Un nuevo vástago ha venido á aumentar la familia de nuestro amigo Antonio Nappa, cuya señora esposa dió á luz con toda felicidad una preciosa nena.

Desde la pasada semana hállase en esta ciudad la señorita Margarita del Castillo.

Volvió de la capital el Sr. Pedro Carabajal.

Se ha radicado en Montevideo la familia del Sr. José Ramón Moreno.

En compañía de su estimada familia, el miércoles regresó de Buenos Aires el Dr. don Uberfil R. Acuña.

De la capital regresó el comerciante de esta plaza Sr. Antonio Aguerrebere.

Después de pasar en Treinta y Tres el período de vacaciones, regresó á esta la aventajada educacionista Sta. Micaela P. Mendivil, quien se ha puesto al frente de la escuela de primer grado para niñas que dirige.

Para Nico Perez partió el Sr. Luis Ruy, Presidente de la Junta E. Administrativa.

Sigue acentuándose la mejoría en la enfermedad que aqueja á nuestro cura-vicario Sr. De Luca, quien como es sabido hállase asistiendo en la capital.

Ha partido para Montevideo el comerciante Sr. Severo Piana.

A fin de tomar la deligencia de Lazcano y seguir viaje hasta Treinta y Tres donde vá á desempeñar las funciones de Teniente Cura, estuvo entre nosotros el Pbro. Perfecto Castro.

Durante varios dias ha sido nuestro huésped el hacendado de Solís, Sr. Temistocles Ortiz.

Regresó para Montevideo el joven Gilberto del Castillo.

Hállase en la localidad, desde el jueves, el Sr. Grabiél Trelles (hijo).

Con el objeto de pasar allí una breve temporada, hace dias partió para la capital la Sra. Enriqueta Perez de Pais.

Partió ayer para la capital el Sr. Carlos M. Gerona.

Para el mismo punto el Sr. Hilario Ezequiel Cabral.

Procedente de Godoy, desde el viernes encuéntrase entre nosotros el estimado joven Luis Munúa, quien permanecerá aquí hasta el jueves próximo.

Enfermo de algún cuidado hállase en la capital el Sr. ministro de gobierno Dr. Campisteguy.

Con el objeto de pasar varios dias en Montevideo, ayer partió para esa capital la Sra. Carmen L. de Larrosa, á quien acompaña su simpática hija Sarita.



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos*

---

Peluquería «Minuana» de Servando Ferreira—Treinta y Tres esquina Florida.

---

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

---

Confitería de las familias. café y billar—de Sebastian Valdé (hijo)—Marmarajá 253.

---

Manuel Formenta, herrero mecánico.—Recibe órdenes en la U. L. E.

---

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

---

Confitería «18 de Julio», de Isidro Esequero—18 de Julio esq. Maldonado.

---

Antonio Fusco—Procurador—calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

---

Marchese Hnos.—Café, billar, sastrería y peluquería—Olinar esq. Solís, plaza Libertad.

---

Justa J. Calissi—Partera diplomada—Marmarajá núm. 268.

---

Botica del Sol, de Francisco I. Garmendia—calle 33 esq. San Francisco—plaza Libertad.

---

«La Argentina»—Tienda, almacén y Ferrería de Atiliano Soba—Florida esq. 33.

---

Fábrica de carruajes, jardineras y carros de Bernardo Barberán—Trabajos de herrería en general—calle Solís esq. Ituzaingó.

## MAGDALENA BRIASCO

PARTERA ITALIANA DIPLOMADA

De las facultades de Génova y Montevideo  
CON 47 AÑOS DE PRÁCTICA

Calle Cebollati, entre 18 de Julio y 33

Ofrece sus servicios al público en general, á precios muy módicos, trasladándose á cualquier punto de campaña.

Recibe pensionistas en su domicilio, donde cuenta con buenas comodidades al efecto.

## Almacén y Despacho de Bebidas

de MANUEL HERMIDA  
Calle Montevideo, esq. Cebollati.

## EL PROGRESO

1er. Taller de Zapatería

de MANUEL RODRIGUEZ

Se hace toda clase de compostura, empleándose materiales de primera calidad.

Prontitud y esmero

Precios sin competencia

Plaza Gral. Rivera—Minas

## “LA CENTRAL”

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos I. Pintos

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados.

33 esq. 25 de Mayo

## AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

---

Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle Maldonado

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantizando el trabajo y baratura.

---

TINTORERÍA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

## Velería y Jabonería

de PEDRO ABAD

18 DE JULIO ESQ. COLÓN.

Telefono local n.º

## MAXIM

RELOJ DE PRECISIÒN

Fabricado especialmente para la casa de

LEOPOLDO M. BONETTI.

---

CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esquina Cebollati.





# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros mutuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. — Se toman medidas para confeccionar bragueros. — Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

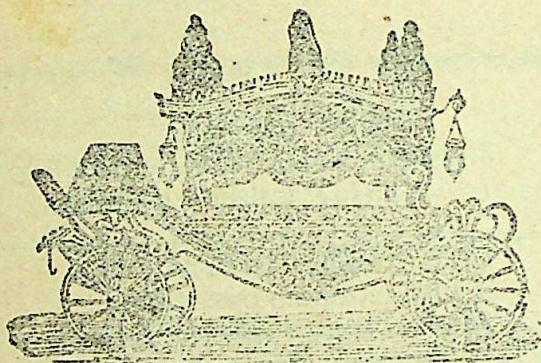
SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos expendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.



## Carpintería y Cajonería

**FUNEERIE**

DE **Francisco Paroli**

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

*Depósito de camas de fierro*

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

## Restaurant del Progreso

DE

**GORTARI HERMANOS**

Calle 18 de Julio 325 al 337, Esq. Iturzaingo

— **MINAS** —

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.

PRECIOS MODERADOS Y BUEN SERVICIO

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerizas.

**Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería**

— DE **LUCIANO ALONSO** —

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.